

Authentic 2 - Development #26156

tout traduire

06 septembre 2018 08:59 - Frédéric Péters

Statut:	Fermé	Début:	06 septembre 2018
Priorité:	Normal	Echéance:	
Assigné à:		% réalisé:	0%
Catégorie:		Temps estimé:	0:00 heure
Version cible:		Planning:	
Patch proposed:	Oui		
Description			
C'est trop facile de passer à côté d'une nouvelle chaîne à traduire (ex: #26144) parce qu'aujourd'hui tous les modules ne sont pas traduits à 100%.			
<ul style="list-style-type: none">src/authentic2_auth_oidc/locale/fr/LC_MESSAGES/django.po - 40/ 0/55 (72%) -15src/authentic2_idp_oidc/locale/fr/LC_MESSAGES/django.po - 39/ 0/48 (81%) -9src/django_rbac/locale/fr/LC_MESSAGES/django.po - 26/ 0/27 (96%) -1			

Révisions associées

Révision 2ac3f0f9 - 05 février 2019 18:20 - Frédéric Péters

translation update (#26156)

Révision b8209cf9 - 06 février 2019 10:22 - Paul Marillonnet

update authentic2_auth_oidc french translations (#26156)

Révision 0861171b - 06 février 2019 10:22 - Paul Marillonnet

update django_rbac translations (#26156)

Historique

#1 - 05 février 2019 18:21 - Frédéric Péters

src/authentic2_idp_oidc/locale/fr/LC_MESSAGES/django.po - 39/ 0/48 (81%) -9

Parce qu'il y avait un message d'erreur exposés aux utilisateurs je viens de faire celui-ci.

#2 - 06 février 2019 10:14 - Paul Marillonnet

- Fichier 0001-update-authentic2_auth_oidc-french-translations-2615.patch ajouté

- Statut changé de Nouveau à En cours

- Patch proposed changé de Non à Oui

Et de un.

#3 - 06 février 2019 10:17 - Frédéric Péters

À d'autres endroits on a gardé entre parenthèses certains termes, genre "Identifiant du client (client id)", "Portée (scope)", etc. tu pourrais faire pareil ?

#4 - 06 février 2019 10:18 - Paul Marillonnet

Je viens de voir ça oui, je corrige.

#5 - 06 février 2019 10:23 - Paul Marillonnet

- Fichier 0001-update-authentic2_auth_oidc-french-translations-2615.patch ajouté

- Fichier 0002-update-django_rbac-translations-26156.patch ajouté

- Statut changé de En cours à Solution proposée

Je ne suis pas certain pour la traduction de "endpoint" en "point d'accès", mais je n'ai pas trouvé mieux.

#6 - 06 février 2019 10:25 - Paul Marillonnet

(Pas certain non plus de ce qui devrait apparaître dans le second patch.
" (portée (scope) ...) " c'est pas très beau...

#7 - 06 février 2019 10:26 - Frédéric Péters

- Statut changé de *Solution proposée* à *Solution validée*

Pas critique, go comme ça, merci.

#8 - 06 février 2019 10:32 - Paul Marillonnet

- Statut changé de *Solution validée* à *Résolu (à déployer)*

```
commit 0861171b5bc19177c8f67ceddfcf94f8e2a50bde
Author: Paul Marillonnet <pmarillonnet@entrouvert.com>
Date: Wed Feb 6 10:17:24 2019 +0100
```

```
update django_rbac translations (#26156)
```

```
commit b8209cf924793fc81f2b24846de56a0d9b916da7
Author: Paul Marillonnet <pmarillonnet@entrouvert.com>
Date: Wed Feb 6 10:12:42 2019 +0100
```

```
update authentic2_auth_oidc french translations (#26156)
```

#9 - 06 février 2019 12:16 - Frédéric Péters

- Statut changé de *Résolu (à déployer)* à *Solution déployée*

Fichiers

0001-update-authentic2_auth_oidc-french-translations-2615.patch	2,89 ko	06 février 2019	Paul Marillonnet
0002-update-django_rbac-translations-26156.patch	813 octets	06 février 2019	Paul Marillonnet
0001-update-authentic2_auth_oidc-french-translations-2615.patch	3,04 ko	06 février 2019	Paul Marillonnet